



Державна служба геології та надр України



# СПЕЦІАЛЬНИЙ ДОЗВІЛ на користування надрами

Реєстраційний номер

№ 6422

Дата видачі

від 13.08.2020

Підстава надання:

наказ від 13.03.2020 № 89 (надання)

(дата прийняття та номер наказу Держгеонадр, протоколу Міжведомчої комісії з організації укладення та виконання угод про розподіл продукції або протоколу аукціонного комітету та договору купівлі-продажу)

Вид користування надрами відповідно до статті 14 Кодексу України про надра, статті 13 Закону України «Про нафту і газ» та пункту 5 Порядку надання спеціальних дозволів на користування надрами

## видобування

Мета користування надрами:

**видобування радонових мінеральних підземних вод для використання у лікувальній практиці при зовнішньому застосуванні**

Відомості про ділянку надр (геологічну територію відповідно до державного балансу запасів корисних копалин України), що надається у користування:

назва родовища

ділянка № 4 Острівного родовища (свердловина № 604-е)

географічні координати:

ПнШ  
СхД

св. № 604-е

49°33'13"  
27°57'05"

місцезнаходження:

**Вінницька область, Хмільницький район**

(область, район, населений пункт)

прив'язка на місцевості відповідно до адміністративно-територіального устрою України:

**центральна частина м. Хмільник**

(напрямок, відстань від найближчого населеного пункту, залізничної станції, природоохоронних об'єктів)

площа

**Геологія**

(зазначається в одиницях виміру)

Обмеження щодо глибини використання (у разі потреби)

**мінеральні підземні води (радонові)**

Вид корисної копалини відповідно до передків корисних копалин загальнодержавного та місцевого значення, затверджених постановою Кабінету Міністрів України від 12 грудня 1994 р. № 827

Загальний обсяг запасів (ресурсів) на час надання спеціального дозволу на користування надрами (основні, супутні):

**кат. А+В+С<sub>1</sub> - 150 м<sup>3</sup>/добу (А - 42; В - 46; С<sub>1</sub> - 62).**

(одиниця виміру, категорія, обсяг)

Ступінь освоєння надр:

(розробляється, не розробляється)

Відомості про затвердження (апробацію) запасів корисної копалини (зазначається у разі видобування)

ДКЗ України, протокол від 27.12.2017 № 4248

(дата складення, номер протоколу, наименування органу)

Джерело фінансування робіт, які планує виконати надрористувач під час користування надрами

недержавні кошти

(державні або недержавні кошти)

Особливі умови:

1. Виконання умов:

- Мінекоенерго - лист від 02.01.2020 № 26/1.1-17.2.1-76;
- висновку з оцінки впливу на довкілля від 28.09.2018 № 09-02-11-201864902/1.

2. Виконання рекомендацій протоколу ДКЗ України від 27.12.2017 № 4248:

- проводити гідрогеологічний моніторинг рівня, водовідбору та якості радонових природних мінеральних вод;
- контролювати вміст радону у воді свердловини № 604-е та забезпечити використання води за умови її відповідності санітарно-бактеріологічним показникам згідно з вимогами ГСТУ 42.10-02-96 «Води мінеральні лікувальні. Технічні умови».
- 3. Суворо дотримуватись режиму зон санітарної охорони, затверджених в установленому порядку.
- 4. Забезпечити проведення режимних спостережень за кількістю видобутку та якісним складом мінеральних підземних вод.
- 5. Своєчасна і в повному обсязі сплата обов'язкових платежів до Державного бюджету згідно з чинним законодавством.
- 6. Щорічна звітність перед Держгеонадрами згідно з формою 7-гр.
- 7. Забороняється провадження планованої діяльності, визначеного Законом України «Про оцінку впливу на довкілля», без дотримання вимог зазначеного Закону. Виконання екологічних умов провадження планової діяльності, визначених згідно із Законом України «Про оцінку впливу на довкілля».

Відомості про власника:

**АГРОПРОМИСЛОВЕ НАУКОВО - ВИРОБНИЧЕ  
ПІДПРИЄМСТВО "ВІЗИТ"  
КОД 02129063**

**22067, Вінницька обл., Хмільницький район,  
село Томашпіль, ВУЛИЦЯ І.БОГУНА, будинок 19**

(наименування юридичної особи, юза згідно з СДРПОУ, або прізвище, ім'я, по батькові фізичної особи – підприємця, ідентифікаційний номер, місцезнаходження)

Відомості про погодження надання спеціального дозволу на користування надрами:

**Мінекоенерго – лист від 02.01.2020 № 26/1.1-17.2.1-76.  
Вінницька обласна рада – вважається погодженим відповідно до Порядку надання спеціальних дозволів на користування надрами, затвердженого постановою Кабінету Міністрів України від 30.05.2011 р. № 615.**

(наименування органу, який погодив надання дозволу, дата прийняття та номер документа про погодження)

**20 (двадцять) років**

(цифрами та словами)

*13.08.2020 № 6422*

(дата складення та номер угоди про умови користування надрами)

Осьба, уповноважена підписати спеціальний дозвіл на користування надрами:

**Голова Державної служби  
геології та надр України  
(посада)**

МП

**A №007472**

(підпись)

**P.Є. Опімах**

(ініціали та прізвище)



Додаток до спеціального дозволу  
на користування надрами, наданого з метою  
видобування корисних копалин  
мінеральних підземних радонових вод ділянки №4  
Острівного родовища (свердловина №604-е)  
(назва корисної копалини та ділянки надр)

№ 6422 від « 13 » 08 2020 року

Угода № 6422  
про умови користування надрами  
з метою видобування корисних копалин

м. Київ

13.08.2020

(дата укладення)

Державна служба геології та надр України, в особі Голови Державної служби  
геології та надр України Олексака Романа Станіславовича

який(а) діє на підставі постанови Кабінету Міністрів України від 06.11.2019 №1029-р та  
Положення про Державну службу геології та надр України, затвердженого Кабінетом  
Міністрів України від 30.12.2015 №1174 (далі - Держгеонадра) з однієї  
сторони та Агропромислове науково-виробниче підприємство «Візит», яке зареєстроване  
Хмільницькою районною державною адміністрацією 12.02.2002р. №1 169 120 0000 000 099, код  
КВЕД 86.10 – діяльність лікарняних закладів, в особі директора Юрчишина Миколи  
Васильовича, який діє на підставі Статуту (далі – Надрокористувач), (далі - Надрокористувач), з  
іншої сторони (далі разом - Сторони, а кожна окремо - Сторона) уклали цю Угоду про умови  
користування надрами з метою видобування родовищ корисних копалин (далі - Угода), яка є  
невід'ємною частиною спеціального дозволу на користування надрами від « 13 »  
08.2020 року № 6422 (далі - Дозвіл), про нижчевикладене.

### 1. Предмет Угоди

1.1. Держгеонадра надає Надрокористувачу право тимчасового користування ділянкою  
надр з метою видобування корисних копалин, а Надрокористувач зобов'язується виконувати та  
дотримуватись умов користування ділянкою надр, передбачених Дозволом, цією Угодою та  
нормами діючого законодавства.

### 2. Відомості про ділянку надр, яка надана в користування

2.1. Місцезнаходження ділянки надр Вінницька область, Хмільницький р-н, м. Хмільник,  
центральна частина.

2.2. Просторові межі ділянки надр, яка є предметом цієї Угоди, ступінь геологічного  
вивчення та освоєння об'єкта надрокористування, відомості про затвердження (апробацію)  
запасів корисної копалини та загальна кількість запасів на час надання Дозволу вказуються  
Надрокористувачем у характеристиці ділянки надр, яка є Додатком 1 та невід'ємною частиною  
цієї Угоди.

### 3. Умови користування ділянкою надр, яка надана в користування

3.1. Умови користування надрами, види, обсяги, джерело фінансування та строки виконання  
Надрокористувачем робіт з видобування корисних копалин мінеральних підземних радонових  
вод протягом строку дії Дозволу визначаються в Програмі робіт з видобування корисних  
копалин, яка підписується Сторонами, є Додатком 2 та невід'ємною частиною цієї Угоди (далі –  
Програма робіт).

3.2. Програма робіт в цілому або окремі її показники, у разі потреби можуть змінюватися  
та/або доповнюватись за взаємною згодою Сторін у межах дії Дозволу та цієї Угоди.

3.3. Сторона, яка ініціює внесення змін та/або доповнень до Програми робіт, зобов'язана  
надати іншій Стороні відповідні письмові обґрунтування та підтверджуючі документи.

3.4. Сторона, яка одержала від іншої Сторони письмові обґрунтування з підтверджуючими документами та пропозиції щодо внесення змін та/або доповнень до Програми робіт зобов'язана в місячний термін надати іншій Стороні письмову вмотивовану відповідь щодо прийняття пропозицій щодо внесення змін та/або доповнень до Програми робіт.

3.5. Срок виконання робіт з метою видобування корисних копалин може бути продовжений за умови продовження строку дії Дозволу та цієї Угоди, із внесенням відповідних змін до Програми робіт.

3.6. Особливі умови користування надрами визначаються в Дозволі та цією Угодою і є обов'язковими до виконання НадроКористувачем.

#### **4. Права Сторін на геологічну інформацію про надра**

4.1. Використання та розпорядження Сторонами геологічною інформацією про надра здійснюється в порядку визначеному законодавством.

4.2. Геологічна інформація про надра, створена (придбана) за рахунок коштів державного бюджету є державною власністю.

4.3. Геологічна інформація про надра, створена (придбана) за рахунок коштів державного бюджету, надається НадроКористувачу на праві користування та володіння без права розпорядження на договірній основі в порядку визначеному законодавством.

4.4. Геологічна інформація про надра, створена (придбана) НадроКористувачем під час дії Дозволу за власні кошти, є його власністю. Про передачу права власності або права користування геологічною інформацією НадроКористувач повідомляє уповноважений орган в порядку визначеному законодавством.

4.5. НадроКористувач зобов'язаний в порядку визначеному законодавством у місячний строк повідомити Держгеонадрам про створення та /або придбання геологічної інформації.

4.6. НадроКористувач зобов'язаний повідомити Держгеонадрам про передачу ним права власності на геологічну інформацію чи права користування нею не пізніше ніж за 10 робочих днів до такої передачі.

#### **5. Інші права та обов'язки Сторін**

##### **5.1. Держгеонадра має право:**

5.1.1 витребовувати у НадроКористувача звітні дані та інформацію про виконання цієї Угоди;

5.1.2 видавати та направляти НадроКористувачу в межах своєї компетенції відповідні приписи, розпорядження та/або повідомлення;

5.1.3 здійснювати відповідно до діючого законодавства державний геологічний контроль за раціональним і ефективним використанням надр НадроКористувачем;

5.1.4 притягувати НадроКористувача відповідно до діючого законодавства і умов цієї Угоди до відповідальності, в тому числі, зупиняти дію Дозволу або припиняти право користування надрами шляхом аннулювання Дозволу в порядку визначеному законодавством;

5.1.5 в установленому законодавством порядку вживати заходів до припинення всіх видів робіт з використання надр, що проводяться НадроКористувачем з порушенням стандартів та правил і можуть спричинити псування родовищ, істотне зниження ефективності робіт або привести до значних збитків, в тому числі якщо роботи ведуться з застосуванням методів і способів, що негативно впливають на стан надр, призводять до забруднення навколишнього природного середовища або шкідливих наслідків для здоров'я населення, а також в інших випадках, передбачених законодавством України;

5.1.6 у встановленому законодавством порядку вживати заходів до зупинення діяльності підприємств, установ та організацій, що здійснюють використання надр без спеціальних дозволів на користування або з порушенням умов, передбачених такими дозволами;

5.1.7 направляти матеріали щодо виявлених порушень в інші уповноважені державні органи для проведення контрольних дій і перевірок, притягнення НадроКористувача до відповідальності та/або вжиття заходів реагування відповідно до компетенції.

##### **5.2. Держгеонадра зобов'язана:**

5.2.1 своєчасно розглядати звернення НадроКористувача;

5.2.2 своєчасно розглядати отримані від НадроКористувача програми, плани, звіти та інші документи, які необхідні для виконання робіт, визначених цією Угодою.

### **5.3. При виконанні робіт відповідно до умов цієї Угоди Надрористувач зобов'язаний:**

5.3.1 приступити до проведення робіт на визначеній ділянці надр не пізніше ніж через 2 (два) роки з моменту початку строку дії Дозволу;

5.3.2 забезпечувати охорону надр та довкілля в межах ділянки надр, наданої в користування, а також забезпечувати приведення порушених земель у стан, придатний для використання за призначенням, або придатний для подальшого їх використання у суспільному виробництві відповідно до Програми робіт;

5.3.3 проводити роботи у терміни та в межах, зазначених у Програмі робіт;

5.3.4 дотримуватися вимог законодавства України, чинних стандартів, правил, норм виконання робіт, пов'язаних з користуванням надрами;

5.3.5 допускати уповноважених посадових осіб Держгеонадр для здійснення заходів державного геологічного контролю в порядку та на підставах визначених чинним законодавством України;

5.3.6 відшкодовувати збитки, заподіяні підприємствам, установам, організаціям, громадянам та довкіллю;

5.3.7 відшкодовувати у встановленому порядку власникам землі та землекористувачам збитки та втрати, завдані внаслідок користування земельними ділянками відповідно до мети користування надрами визначеної Дозволом;

5.3.8 використовувати надра відповідно до мети, для якої їх було надано;

5.3.9 забезпечувати безпеку людей, майна та навколошнього природного середовища;

5.3.10 дотримуватися вимог та умов, передбачених Дозволом та цією Угодою;

5.3.11 надавати в установленому порядку Держгеонадрам інформацію щодо користування надрами;

5.3.12 при виконанні робіт передбачених Дозволом та цією Угодою застосовувати прогресивні технології і техніку, що забезпечують повне, комплексне і раціональне використання надр;

5.3.13 зберігати розвідувальні гірничі виробки і свердловини, які можуть бути використані при розробці родовищ та в інших цілях, і ліквідовувати у встановленому порядку виробки і свердловини, які не підлягають подальшому використанню;

5.3.14 зберігати геологічну і виконавчо-технічну документацію, зразки гірських порід і руд, дублікатів проб корисних копалин, які можуть бути використані при подальшому вивченні та використанні надр;

5.3.15 дотримуватися протипожежної безпеки на родовищі та нести за неї персональну відповідальність;

5.3.16 зупинити виконання на наданій йому у користування ділянці надр цільових робіт, передбачених Дозволом, після зупинення дії Дозволу та після його аннулювання;

5.3.17 у разі зупинення дії Дозволу проводити на ділянці надр роботи, пов'язані із запобіганням виникненню аварійної ситуації або усуненням її наслідків, а також виконувати заходи, спрямовані на усунення порушень, що стали підставою для зупинення дії Дозволу;

5.3.18 проводити у порядку встановленому законодавством повторну експертизу та оцінку запасів родовищ(а) корисних копалин ділянки (ділянок) надр зазначеної (зазначених) у Дозволі та цій Угоді;

5.3.19 внести зміни до Дозволу та цієї Угоди протягом 3 (трьох) місяців з моменту проведення повторної експертизи та оцінки запасів родовищ(а) корисних копалин ділянки (ділянок) надр;

5.3.20 забезпечити раціональне комплексне використання і охорону надр згідно з цією Угодою та Програмою робіт;

5.3.21 створити безпечні для працівників і населення умови проведення робіт, пов'язаних з користуванням ділянкою надр отриманою з метою видобування корисних копалин;

5.3.22 у встановленому порядку забезпечити виконання вимог законодавства про оцінку впливу на довкілля.

#### **5.4. При ліквідації робіт відповідно до умов цієї Угоди Надрокористувач зобов'язаний:**

5.4.1 провести та здійснити фінансування ліквідаційних робіт відповідно до затвердженого в установленому порядку Проекту робіт;

5.4.2 у випадку повної або часткової ліквідації чи консервації гірничодобувного об'єкта гірничі виробки привести у стан, який гарантує безпеку людей, майна і навколошнього природного середовища, а в разі консервації - зберегти родовища та гірничі виробки на весь період консервації;

5.4.3 здійснювати за погодженням з органами державного гірничого нагляду та іншими заінтересованими органами у порядку встановленому законодавством ліквідацію і консервацію гірничодобувних об'єктів або їх ділянок.

#### **5.5. Надрокористувач має право:**

5.5.1 здійснювати на наданій йому ділянці надр розробку родовища корисних копалин та інші роботи згідно з умовами Дозволу та цієї Угоди;

5.5.2 розпоряджатися видобутими корисними копалинами в порядку визначеному законодавством України;

5.5.3 вести, припиняти свою діяльність на отриманій в користування ділянці надр на умовах, визначених Дозволом, цією Угодою та законодавством України;

5.5.4 при виконанні робіт відповідно до Дозволу та умов цієї Угоди залучати на підрядних умовах виконавців окремих видів робіт, які мають технічні можливості, що відповідають вимогам чинного законодавства.

5.6 Надрокористувач несе відповідальність за дотриманням залученими виконавцями умов Дозволу та умов користування надрами відповідно до вимог чинного законодавства.

#### **6. Контроль за виконанням умов користування надрами та положень цієї Угоди**

6.1. Контроль за виконанням умов користування надрами відповідно до діючого законодавства та положень цієї Угоди, здійснюється незалежно кожною із Сторін.

6.2. Надрокористувач при проведенні робіт здійснює різні види виробничого контролю, а також здійснює контроль за виконанням та якістю робіт, які проводить залучений виконавець.

6.3. Держгеонадра проводить заходи державного геологічного контролю за виконанням умов користування надрами та положень цієї Угоди в межах повноважень відповідно до діючого законодавства.

6.4. Держгеонадра за результатами проведених нею заходів геологічного контролю, безпосередньо або за поданням Мінприроди з підстав, передбачених Законом України "Про оцінку впливу на довкілля", центральних органів виконавчої влади, що реалізують державну політику у сфері здійснення державного гірничого нагляду, епідеміологічного нагляду (спостереження), державного нагляду (контролю) за додержанням вимог законодавства у сфері охорони навколошнього природного середовища, органів місцевого самоврядування, органів ДФС у разі порушення Надрокористувачем умов користування надрами має право:

6.4.1 зупинити дію Дозволу у випадках передбачених пунктом 22 Порядку надання спеціальних дозволів на користування надрами затвердженого постановою Кабінету Міністрів України від 30.05.2011 № 615 (далі Порядок) та в інших випадках, передбачених законодавством;

6.4.2 припинити право користування надрами шляхом анулювання Дозволу у випадках, передбачених пунктом 23 Порядку та в інших випадках, передбачених законодавством;

6.4.3 звернутися з позовом до адміністративного суду з метою припинення всіх видів робіт із використання надр, що проводяться з порушенням стандартів та правил і можуть спричинити псування родовищ, істотне зниження ефективності робіт або привести до значних збитків, а також вживати заходів до зупинення діяльності підприємств, установ та організацій, що здійснюють використання надр без спеціальних дозволів на користування надрами або з порушенням умов, передбачених такими дозволами.

6.5. Дія Дозволу поновлюється Держгеонадрами за умови усунення Надрокористувачем причин, що привели до зупинення його дії.

#### **7. Інформування Сторін. Щорічна звітність**

7.1. Надрокористувач зобов'язаний щороку подавати до Держгеонадр інформацію щодо стану виконання Програми робіт за формулою встановленою законодавством та надавати відповідні пояснення з питань, що віднесені до компетенції Держгеонадр.

7.2. Надрокористувач зобов'язаний в установленому порядку подавати до Держгеонадр щорічні звіти відповідно до форм звітності щодо обліку запасів корисних копалин.

7.3. Держгеонадра зобов'язана своєчасно інформувати Надрокористувача з питань, які віднесені до його компетенції і виникають стосовно виконання умов Дозволу та положень цієї Угоди.

## 8. Конфіденційність

8.1. Уся інформація, отримана чи придбана Сторонами в процесі виконання робіт, є конфіденційною. Порядок і умови користування інформацією, установлюється власником інформації відповідно до чинного законодавства.

8.2. Вимоги конфіденційності, передбачені статтею 8.1. цієї Угоди, залишаються в силі після припинення строку дії цієї Угоди, якщо інше не передбачено чинним законодавством.

8.3. Конфіденційність цієї Угоди не поширюється на умови, врегульовані чинним законодавством України, та щодо органів, які здійснюють контроль за їх виконанням.

8.4. Не є порушенням конфіденційності цієї Угоди надання відомостей, документів та інформації контролюючим, судовим, державним органам у випадках, передбачених чинним законодавством.

## 9. Обставини непереборної сили

9.1. Невиконання або неналежне виконання зобов'язань за цією Угодою є виправданим і не спричиняє відповідальності у тому разі, якщо таке невиконання чи неналежне виконання є наслідком випадку або обставин непереборної сили, які виникли після укладення цієї Угоди, перебувають поза межами контролю Сторін, та які Сторони не могли ані передбачити, ані попередити розумними заходами.

9.2. Під випадком Сторони розуміють надзвичайну подію, яка не носить характеру невідворотної, однак є непередбачуваною і раптовою для Сторін, а саме: акти або дії органів державного управління, рішення органів місцевого самоврядування, зміни в законодавстві України за умови, що дані обставини безпосередньо вплинули на своєчасне виконання зобов'язань Сторони. Під обставинами непереборної сили Сторони розуміють повінь, пожежу, землетрус та інші стихійні лиха, оголошенну та неоголошенну війну, воєнні дії, загрозу війни, терористичний акт, блокаду, революцію, заколот, повстання, масові заворушення та інші події, що не залежать від волі Сторін.

9.3. При настанні обставин, зазначених у пункті 9.1., Сторона, яка опинилася під їх впливом, повинна в розумний строк, але не пізніше ніж через 7 календарних днів з дня їх виникнення, без затримки повідомити про це іншу Сторону та надати протягом 60 календарних днів документи, що підтверджують їх настання. Повідомлення повинно містити інформацію про характер обставин і, якщо можливо, оцінку їх впливу на можливість виконання стороною своїх зобов'язань за цим Договором та примірний графік виконання зобов'язань.

9.4. Після повідомлення про виникнення обставин непереборної сили Сторони, у найкоротший термін, проводять зустріч (у разі необхідності) з метою прийняття спільного рішення щодо подальшого виконання умов цієї Угоди.

9.5. Після припинення обставин, зазначених у пункті 9.1., Сторона, що опинилася під впливом обставин непереборної сily, повинна без затримки, але не пізніше ніж через 5 календарних днів з дня припинення, повідомити про це іншу Сторону у письмовій формі. Повідомлення повинно містити термін, в який передбачається виконати зобов'язання за цією Угодою.

9.6. Факт настання обставин непереборної сily повинен бути підтверджений документально компетентним органом (сертифікат торгово-промислової палати).

В разі відсутності підтвердження Сторона, яка не виконала свої зобов'язання, несе відповідальність в повному обсязі відповідно до вимог законодавства.

## 10. Використання українського потенціалу

10.1. У процесі надрокористування на ділянці надр, Надрокористувач використовуватиме обладнання, механізми, засоби, приладдя, устаткування та ін. переважно вітчизняних виробників (в тому числі послуги) тією мірою, у якій їх ціни та якість, порівняно зі світовими цінами та якістю, будуть технічно, технологічно й економічно доцільними, та не призводитимуть до зниження рівня виробництва та екологічної безпеки.

## **11. Набуття чинності, зміни, розірвання та припинення Угоди**

11.1. Ця Угода набирає чинності з дня реєстрації Дозволу та припиняє свою дію з моменту припинення права користування надрами шляхом анулювання Дозволу або закінчення строку дії Дозволу.

11.2. Дія цієї Угоди автоматично зупиняється, в частині виконання робіт, передбачених Дозволом у випадку його зупинення та поновлюється у разі поновлення дії Дозволу.

11.3. Якщо інше прямо не передбачено цією Угодою або чинним в Україні законодавством, внесення змін та доповнень до цієї Угоди здійснюється в порядку встановленому законодавством України шляхом укладання додаткових угод до цієї Угоди, які стають дійсними після їх письмового оформлення Сторонами та підписання уповноваженими особами Сторін.

11.4. Одностороння відмова від виконання умов цієї Угоди повністю або частково не допускається. Право односторонньої відмови від цієї Угоди надається Держгеонадрам у випадку припинення права користування надрами шляхом анулювання Дозволу.

11.5. Кожна Сторона підтверджує, що обидва примірники цієї Угоди підписані від її імені особою, яка має право вчиняти юридичні дії від імені відповідної юридичної (фізичної особи - підприємця) особи. Кожна Сторона гарантує, що нею виконані усі умови і формальності, передбачені її установчими документами, щодо прийняття органами управління рішення про погодження і підписання цієї Угоди, а особа, яка підписала цю Угоду, має для цього достатній обсяг повноважень. Жодна із Сторін не може посилатися у спорі з другою Сторону на обмеження представництва особи, яка підписала цю Угоду від її імені, або на недостовірність відомостей щодо представництва.

11.6. Сторони несуть повну відповідальність за правильність вказаних ними у цій Угоді реквізитів, а у випадку зміни: реквізитів, юридичної чи фактичної адреси, назви, установчих документів, Сторона, у якої відбулася така зміна, повинна повідомити про це іншу Сторону у строки та в порядку визначеному законодавством України. У разі неповідомлення Сторони несуть ризик настання пов'язаних із ним несприятливих наслідків.

11.7. Усі правовідносини, що виникають з цієї Угоди або пов'язані із нею, у тому числі пов'язані із дійсністю, укладенням, виконанням, зміною та припиненням цієї Угоди, тлумаченням її умов, визначенням наслідків недійсності або порушення Угоди, регулюються цією Угодою та відповідними нормами чинного законодавства України.

11.8. Ця угода складена українською мовою у двох автентичних примірниках, які мають однакову юридичну силу, по одному примірнику для кожної із Сторін.

## **12. Додатки до Угоди**

12.1. Невід'ємною частиною цієї Угоди є:

- Додаток 1 - Характеристика ділянки надр;
- Додаток 2 – Програма робіт.

## **13. Юридичні адреси, реквізити та підписи Сторін**

### **Державна служба геології та надр України**

03680, м. Київ,  
вул. Антона Цедіка, 16  
ЄДРПОУ 37536031  
тел. (044) 536-13-20

*Голова Державної служби  
геології та надр України*  
*Омеляк Р.*  
(посада, прізвище, ім'я по батькові)  
(підпись)



### **Агропромислове науково-виробниче підприємство «Візит»**

22067, Вінницька обл., Хмільницький р-н,  
с. Томашпіль, вул. І.Богуна, 19  
Ідентифікаційний номер: 02129063  
тел. (04338) 2-25-33

Директор агропромислового науково-  
виробничого підприємства «Візит»

*Юрчишин М.В.*  
(прізвище, ім'я, по батькові)  
(підпись)



Додаток 1  
до Угоди про умови користування надрами  
з метою видобування корисних копалин  
від «13» 08 2020 року № 6422

**ХАРАКТЕРИСТИКА**  
**мінеральних підземних радонових вод ділянки № 4**  
**Острівного родовища (свердловина №604-е)**

Ділянка №4 Острівного родовища мінеральних підземних радонових вод, де розташована св.№604-е, знаходиться в межах міста Хмільник Вінницької області, на острові, що утворений двома рукавами річки Південний Буг.

Координати експлуатаційної св.№604-е:

49° 33' 13" Пн.ш.

27° 57' 05" Сх.д.

Св.№604-е експлуатує водоносний комплекс тріщинуватої зони кристалічних порід докембрію, водовміщуючі породи - граніти та мігматити бердичівського комплексу, водоносні зони приурочені до прошарків гранітів в інтервалах 38,6-40,6м та 48,6-54,6м, величина напору над верхньою зоною водопритоку - 33,56м. Дебіт св.№604-е – 150,0м<sup>3</sup>/добу, зниження – 8,16м.

Мінеральні води св.№604-е гідрокарбонатні різного катіонного складу (натрієво-кальцієвого, кальцієво-натрієвого та магнієво-натрієво-кальцієвого) з мінералізацією 1,2-2,0 г/дм<sup>3</sup>, дуже слаборадонові - 247,9-514,3 Бк/дм<sup>3</sup>, нейтральні-слаболужні (рН 6,75-7,48), повністю відповідають вимогам кондицій та ГСТУ 42.10-02-96 «Води мінеральні лікувальні. Технічні умови».

Цільовим призначенням водокористування є використання мінеральних підземних радонових вод св.№604-е у лікувальній практиці при зовнішньому застосуванні - відпук для бальнеотерапевтичних процедур (ванни, басейни підводної витяжки хребта) в умовах санаторію «Радон» АПНВП «Візит».

Геолого-економічна оцінка експлуатаційних запасів мінеральних радонових вод ділянки №4 Острівного родовища проведена ТОВ «Гермеон» в 2013-2017рр.

З врахуванням досягнутого ступеню вивченості колегія ДКЗ України протоколом №4248 від 27.12.2017р. постановила затвердити станом на 01.10.2017р. експлуатаційні запаси радонових мінеральних підземних вод ділянки №4 Острівного родовища у кількості:

№ свердловини, що обґрунтovanує запаси	Код класу запасів	Запаси за категоріями, м <sup>3</sup> /добу			
		A	B	C <sub>1</sub>	A+B+C <sub>1</sub>
604-е	111	42	46	-	88
	122	-	-	62	62
Разом:		42	46	62	150

За складністю геолого-гідрогеологічних умов ділянка №4 Острівного родовища віднесена до групи родовищ дуже складної геологічної будови (3 група).

За результатами досліджень 2013-2017рр. Державною установою «Український науково-дослідний інститут медичної реабілітації та курортології» розроблені кондиції для мінеральних радонових вод св. №604-е ділянки №4 Острівного родовища.

Межі ділянки №4 Острівного родовища визначені за контуром другого поясу ЗСО свердловини №604-е.

Ділянка №4 Острівного родовища знаходиться в межах округу і зони санітарної охорони курорту Хмільник, межі яких затверджені Постановою КМУ №63 від 08.02.2012р. «Про затвердження режиму округу і зон санітарної охорони курорту Хмільник».

Директор Агропромислового науково-виробничого підприємства «Візит»

М.В.Юрчишин



Додаток 2

до Угоди про умови користування надрами

з метою видобування корисних копалин

від «13 » 08 2020 року № 6422

ПРОГРАМА РОБІТ  
з видобування мінеральних підземних радонових вод ділянки № 4  
Острівного родовища (свердловина №604-е)

№ п/п	Види робіт	Обсяги робіт	Джерело фінансування	Строк проведення робіт
1	Отримання спеціального дозволу на користування надрами.	Спец. дозвіл	власні кошти	III кв. 2020р.
2	Складання та затвердження проекту на розробку родовища (технологічної схеми) в порядку встановленому законодавством.	проект	власні кошти	III кв. 2020р.
3	Підготовка матеріалів для отримання у встановленому порядку акту про надання гірничого відводу (для мінеральних вод).	проект, акт	власні кошти	III кв. 2020р.
4	Оформлення у встановленому порядку правовстановлюючих документів на земельну ділянку для потреб пов'язаних з користуванням надрами.		власні кошти	IV кв. 2020р.
5	Складання, погодження та затвердження у встановленому порядку проекту зон санітарної охорони родовища.	проект, акт	власні кошти	IV кв. 2020р.
6	Початок видобування, м <sup>3</sup> /дoba	42,0	власні кошти	3IV кв. 2020р. <small>за умови виконання пунктів 1-5 Програми робіт</small>
7	Вихід на проектну потужність.	згідно з проектом розробки родовища (технологічної схеми)		III кв. 2024р.

\*\*\* Для підземних вод

Держгеонадра



Надрокористувач  
Агропромислове науково-виробниче  
підприємство «Візит»



Директор  
(посада, прізвище, ім'я, по батькові)  
М.В.Юрчишин  
(підпис)